

Title (en)  
Device for stopping a shutter

Title (de)  
Vorrichtung zum Arretieren eines Fensterladens

Title (fr)  
Dispositif d'arrêt d'un volet

Publication  
**EP 2141313 A1 20100106 (DE)**

Application  
**EP 08159513 A 20080702**

Priority  
EP 08159513 A 20080702

Abstract (en)  
The device (4) has a lever (6) including an arm (9) with an end region that is locked in different positions by a locking mechanism (11). The end region is slidably guided and supported in a guide rail (10). An interlocking unit (13) is attached to a side of an embrasure (2) in an area of a mounting part (5). The lever is lockable in a fully opened position of a window or door shutter (1), using the interlocking unit. The lever is unlockable for closing and/or partially closing the shutter, using the interlocking unit.

Abstract (de)  
Ein Fensterladen oder Türladen (1), der an einer Seite einer Laibung (2) um eine vertikale Achse (3) schwenkbar gelagert ist, ist mit einer Vorrichtung versehen, mittels welcher der Fensterladen oder Türladen in einer geschlossenen Position, in einer vollständig geöffneten Position und in Zwischenpositionen arretierbar ist. Diese weist einen zweischenkligen Hebel (6) auf, dessen einer Schenkel (8) in einer an der Seite der Laibung (2) angebrachten Lagereinrichtung (5) um eine Vertikalachse (7) schwenkbar gelagert ist. Der andere Schenkel (9) ist in einer am Fensterladen oder Türladen (1) im Wesentlichen rechtwinklig zur Vertikalachse (7) angebrachten Gleitschiene (10) verschiebbar geführt gelagert und mittels einer Arretiervorrichtung (11) in den unterschiedlichen Position arretierbar ist. An der Lagereinrichtung (5) ist eine Verriegelungseinrichtung (13) angebracht, mit welcher der zweischenklige Hebel (6) in der vollständig geöffneten Position des Fensterladens oder Türladens verriegelbar und zum Schliessen bzw. teilweisen Schliessen des Fensterladens oder Türladens (1) entriegelbar ist. Mit dieser Verriegelungseinrichtung wird eine spielfreie Arretierung des Ladens in der vollständig geöffneten Position erreicht, die Bedienung des Ladens wird dadurch sehr einfach.

IPC 8 full level  
**E05C 17/28** (2006.01); **E05C 17/38** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**E05C 17/28** (2013.01); **E05C 17/38** (2013.01)

Citation (applicant)  
EP 1905929 A1 20080402 - WILLA SIEFRIED [CH]

Citation (search report)  
• [A] DE 202006001611 U1 20060427 - PARAT AUTOMOTIVE SCHOENENBACH [DE]  
• [A] GB 2383376 A 20030625 - JURRAS LTD [IE]  
• [A] EP 0693606 A1 19960124 - SIMON KARL GMBH & CO KG [DE]  
• [A] FR 2560273 A1 19850830 - BERTULETTI JEAN [FR]  
• [DA] EP 1905929 A1 20080402 - WILLA SIEFRIED [CH]

Cited by  
EP2602413A1; EP2944750A1

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE ES FR IT LI

Designated extension state (EPC)  
AL BA MK RS

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2141313 A1 20100106; EP 2141313 B1 20110323**; AT E503068 T1 20110415; DE 502008002949 D1 20110505

DOCDB simple family (application)  
**EP 08159513 A 20080702**; AT 08159513 T 20080702; DE 502008002949 T 20080702